

Hip Ridge® Vent

Instructions pour l'installation

PENTE DE TOITURE:

Hip Ridge Vents s'adapte aux toits d'une pente de 3/12 ou plus.

OUTILS REQUIS:

- Marteau
- Clous à toiture
- Couteau universel
- Ruban à mesurer
- Cordeau
- Scie circulaire

AVANT L'INSTALLATION - N'installer qu'un type de conduit de sortie, retirer ou boucher tous les événements existants (évents de bâtière, louches de toits, turbines à vent et ventilateurs électriques). Installer une ventilation d'admission adéquate pour un système équilibré (50% d'échappement et 50% d'admission) en accord avec les exigences de code de votre région géographique. Les événements d'admission doivent être installés bas sur le bord du toit ou dans l'infrados ou sous l'avant-toit. Les produits tels que les événements d'infrados continus, les larmiers à événements, les événements sous avant-toit et les événements de rebord d'Air Vent procurent la ventilation d'admission nécessaire pour une performance optimale.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES POUR DÉCOUPER LES FENTES DE L'ARÊTIER:

Avertissement : les instructions pour découper les fentes de l'arêtier ne s'appliquent d'aucune façon au découpage de fentes de crête.

Étape 1: en commençant au centre du toit ou au début calculé de la course d'évent requise, marquez 20,3 cm (8 po) en haut pour commencer la fente la plus basse (du bas).

Étape 2: marquez 30,5 cm (12 po) de l'intersection de l'arêtier/crête pour indiquer où s'arrêteront les fentes.

Étape 3: découpez la première fente d'une longueur de 76,2 cm (30 po), débutant à la marque réalisée à l'étape 1.

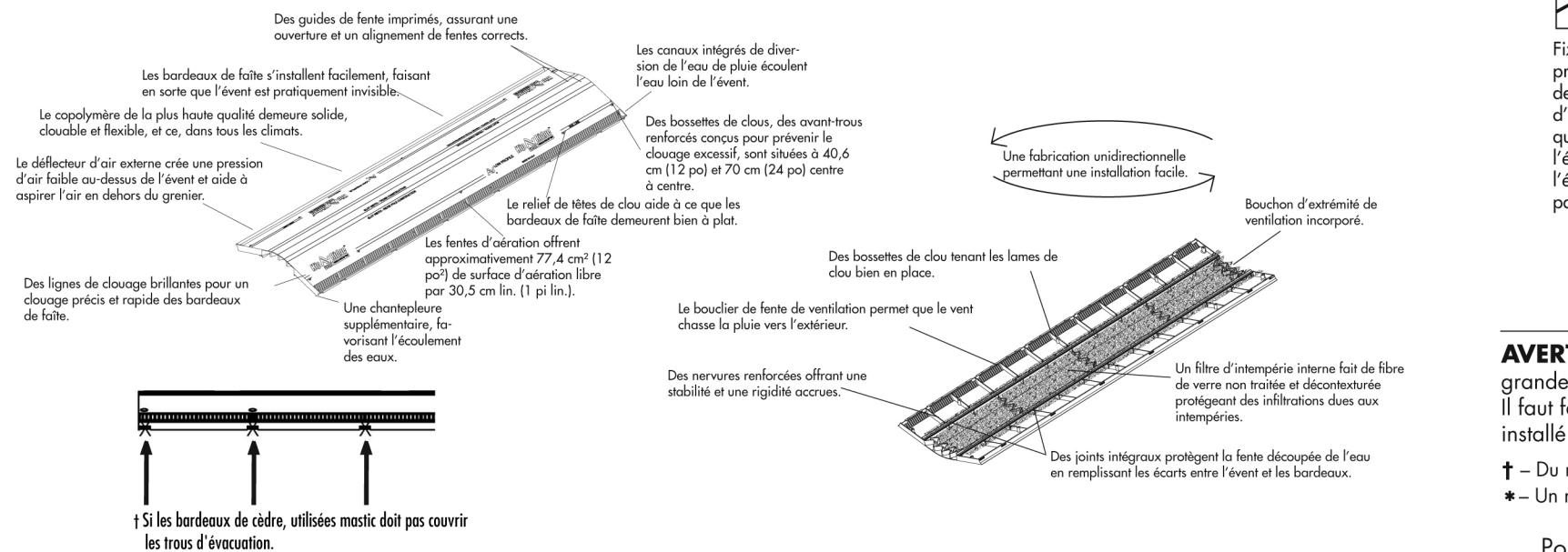
Étape 4: de l'extrémité de la fente d'une longueur de 76,2 cm (30 po) réalisée à l'étape 2, marquez le commencement de la première fente intermédiaire d'une longueur de 81,3 cm (32 po), en laissant 40,6 cm (16 po) de panneaux de toit solides entre la fente de longueur de 76,2 cm (30 po) la plus basse (en bas) et la première fente intermédiaire de 81,3 cm (32 po). Reportez-vous au diagramme sur le côté pour plus de détails.

Étape 5: si y a lieu, découpez les fentes intermédiaires suivantes de 81,3 cm (32 po), en laissant 40,6 cm (16 po) de panneaux de toit solides entre celles-ci.

Étape 6: la fente finale sera découpée à 40,6 cm (16 po) de la fente intermédiaire la plus élevée et 30,5 cm (12 po) de l'intersection de l'arêtier/crête marquée précédemment. Si ces mesures se chevauchent, ne découpez pas de panneau de toit. La fente finale peut être très courte, mais doit toujours correspondre à 40,6 cm (16 po) de panneaux de toit à partir de la fente intermédiaire et 30,5 cm (12 po) de panneaux de toit de l'intersection de l'arêtier/crête.

Voir ci-dessous les conditions spéciales des toits à pente forte et de construction de type bâtière.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT:



SERVICE À LA CLIENTÈLE:

Pour toute question ou pour obtenir une assistance sur l'installation,appelez notre numéro gratuit de 8h à 17h (C.S.T., heure centrale des États-Unis) du lundi au vendredi: 1-800-AIR-VENT (247-8368)

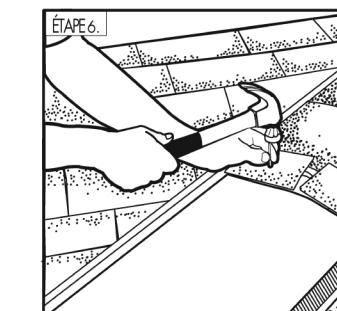
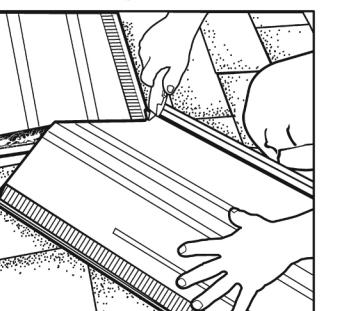
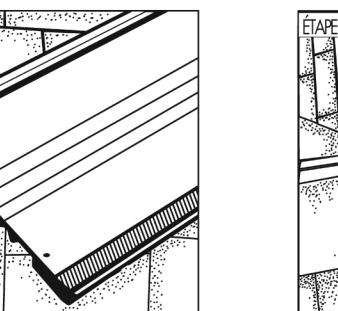
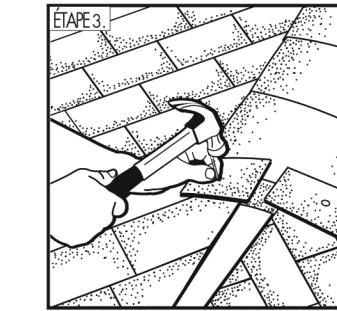
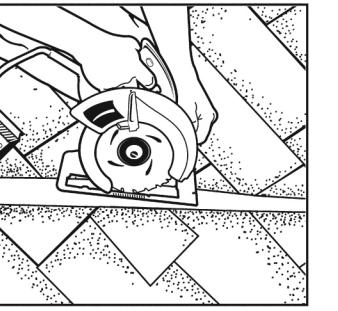
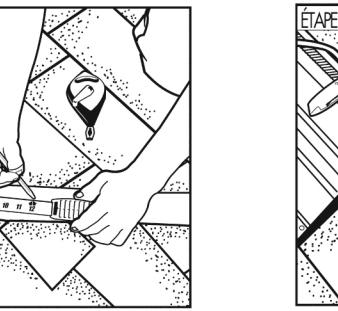
Fabriqué aux E.-U.

AIR VENT INC.

Hip Ridge® Vent

REMARQUES IMPORTANTES POUR L'INSTALLATION DE L'ARÊTIER:

1. **Important:** reportez-vous aux instructions ci-dessous pour découper la fente, car elles sont différentes de celles pour installer la crête.
2. Lors de l'application du Hip Ridge Vent aux bardeaux de fente, pliez le feutre pour sceller les joints entre les bardeaux de fente.
3. Avant de fixer le Hip Ridge Vent, assurez-vous que le filtre est bien en place entre les bardeaux de fente et l'évent.
4. Lors de l'installation du Hip Ridge Vent par temps froid, laissez un écart de 0,32 cm (1/8 po) entre les sections du Hip Ridge Vent pour permettre l'expansion lors de la saison chaude.
5. Pour une meilleure apparence, faites courir le Hip Ridge Vent de la crête à l'avant-toit pour donner au toit une apparence plus égale et plus jolie.
6. On recommande que lors de son utilisation en conjonction avec l'évent The EdgeMC pour une entrée d'air, le Hip Ridge Vent ne soit pas directement installé sur celui-ci.
7. Lors de l'utilisation d'un pistolet goudronneur pour l'installation de bardeaux de faîte sur le Hip Ridge Vent, faites particulièrement attention. Il est important que les clous du toit pénètrent le plateau de toit sans écraser l'évent. Des clous enfouis trop profondément peuvent causer une légère dépression ou déformer les bardeaux de faîte. Des clous qui ne sont pas enfouis suffisamment profonds peuvent faire en sorte que les fixations de l'évent sortent du plateau de toit et cela peut provoquer des dommages.



AVERTISSEMENT: l'espacement de l'empannon sur l'arêtier est plus large que l'espacement nominal de l'empannon, ce qui peut laisser de grandes portées de panneau de toit non supportées sur certaines toitures. Il faut faire preuve de prudence lors des préparatifs pour découper la fente et installer le Hip Ridge Vent si aucun blocage supplémentaire n'est installé sous le panneau de la fente.

† - Du mastic est nécessaire pour remplir les joints entre les bardeaux de fente pour éviter toute fuite. Reportez-vous au diagramme pour plus de détails.

* - Un minimum de deux bardeaux de faîte est requis sous le bas du Hip Ridge Vent le plus en bas installé pour fournir un aspect fini.

Pour obtenir des informations à propos de la garantie, consulter le document joint ou visiter le site Internet www.airvent.com.

REMARQUE: La garantie d'Air Vent sur ce produit sera nulle et non avenante dans l'éventualité où ce produit aura été installé incorrectement de manière qui ne respecte pas ces instructions.

AIR VENT INC.
A GIBRALTAR INDUSTRIES COMPANY

4117 Pinnacle Point Drive, Suite 400 Dallas, TX 75211
www.airvent.com • ventilation@gibraltar.com
1-800-AIR-VENT (247-8368)

Part #717376
©2013 Air Vent, Inc.
Rev. 12/2013

Hip Ridge® Vent

Installation Instructions

ROOF PITCH:

Hip Ridge Vent fits roofs with 3/12 pitch or greater.

TOOLS REQUIRED:

- Hammer
- Roofing nails
- Utility knife
- Tape measure
- Chalk line
- Circular saw

IMPORTANT INSTRUCTIONS FOR CUTTING HIP RIDGE SLOTS:

Caution: The instructions for cutting hip ridge slots in no way applies to cutting peak ridge slots.

Step 1: Starting at either the midpoint of the roof or the calculated start of the necessary vent run, mark 8" up for the beginning of the lowermost (bottom) slot.

SLOT WIDTHS:

Ridge Pole Construction: 3"

Truss Construction: 1-1/2"

Final Slots of Varying Length

32" Intermediate Slots (Typical)

NOTE: There may be more than one for your application

12" Uncut Decking

16" Uncut Decking

At Least 8" Solid Decking Above Midpoint of Roof Along Hip Ridge

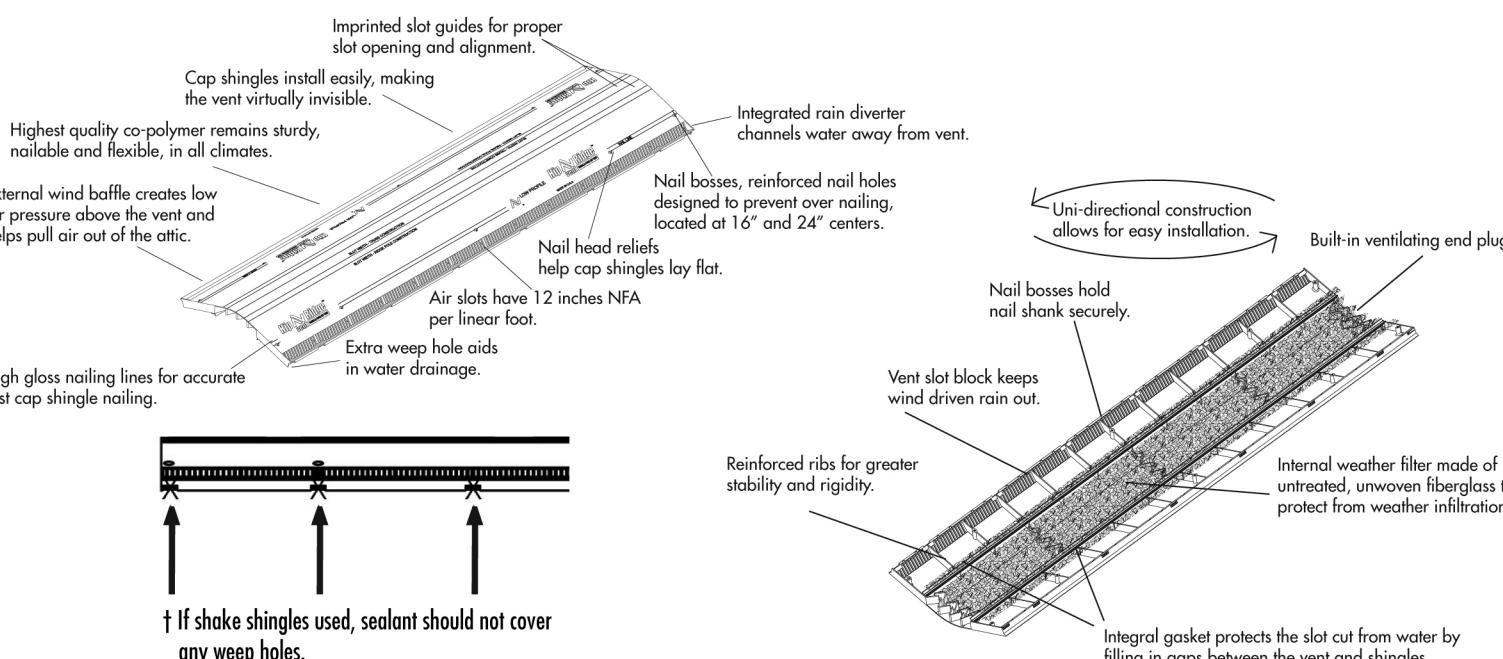
Vent Section Joints

NOTE: Joints Should Always Land Over Solid Decking

NEVER CUT SLOTS AT OR BELOW THE MIDPOINT OF THE HIP RIDGE

Fig. 1

PRODUCT FEATURES:



CUSTOMER SERVICE:

If you have any questions or require special installation assistance, call our toll-free number 8 a.m. - 5 p.m. (C.S.T.) Monday - Friday 1-800-AIR-VENT (247-8368)

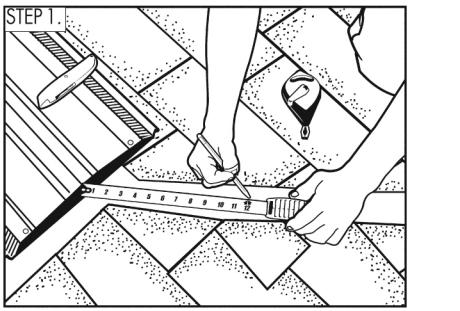
AIR VENT INC.

Made in the U.S.A.

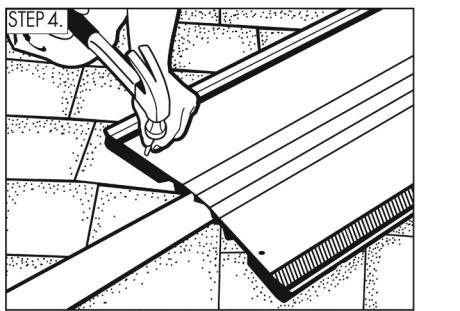
Hip Ridge® Vent

IMPORTANT NOTES FOR HIP RIDGE INSTALLATION:

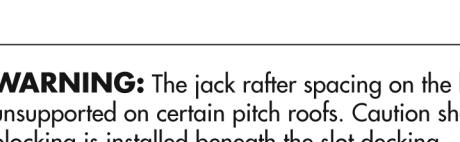
- Important:** See instructions below for cutting slot as they differ from peak ridge installations.
- When applying Hip Ridge Vent to shakes, fold felt to seal off seams between shakes.
- Before fastening Hip Ridge Vent, make sure filter is secured between shingles and vent.
- When installing Hip Ridge Vent in cold weather, leave a 1/8" gap between Hip Ridge Vent sections to allow for expansion in hot weather.
- For best appearance, run Hip Ridge Vent from ridge to eave to give the roof a more even, attractive appearance.
- It is recommended that when used in conjunction with The Edge™ Vent for intake airflow, the Hip Ridge Vent should not be installed directly over it.
- When using a nail gun to install cap shingles over Hip Ridge Vent, special care should be taken. It is important that the roofing nails penetrate the roof deck without compressing the vent. Nails driven too deep may dimple or distort the cap shingles. Nails not driven deep enough may allow vent fasteners to back out of the roof deck and could result in blow-offs.



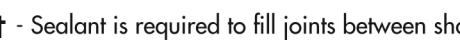
On existing roofs, remove cap shingles. After installing a peak ridge vent, mark slot width at both ends of hip ridge. Use slot guides imprinted on Hip Ridge Vent and refer to drawings above. Snap chalk line on both sides of hip ridge.



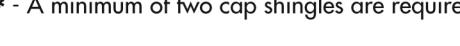
Cut slot(s) (plumb cut, if possible). Note: Adjust depth of blade to avoid cutting rafters or trusses. Refer to Fig. 1 on front page for slot dimensions. Remove debris from slot(s). SEE IMPORTANT WARNING ABOVE.



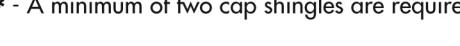
*Install cap shingles at the base of the hip ridge to be underneath the lowermost section of Hip Ridge Vent. This ensures the end of the run facing the eave is aesthetically finished and weather tight.



Fasten the first Hip Ridge Vent section closest to the edge of the roof over at least two installed cap shingles. Make sure the support ribs and gaskets are flat on the roof and the filter is secure between the shingles and the vent. Continue fastening subsequent vent sections up the hip ridge, ensuring solid decking is underneath all joints.



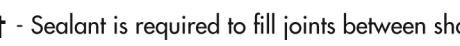
Use a utility knife to cut final section to length. The final section should be oriented so that the integrated end plug is pointing toward the eave of the roof and the miter cuts fit flush with the end of the peak ridge vent. Use the embossed center alignment line of the Hip Ridge Vent to ensure the vent lines up with the peak ridge vent by making sure they are able to touch. Fasten final section.



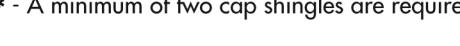
Nail cap shingles in place using roofing nails long enough to fully penetrate roof sheathing. Use nailing lines provided on Hip Ridge Vent as a guide. If using a nail gun, see note 7 under "Important Notes." If you choose to use cap shingles to transition from the top of the vent sections to the roof decking for a smooth appearance, make sure only single-factory manufactured cap shingles are used. Three tab shingles cut to cap shingle size should be avoided.



WARNING: The jack rafter spacing on the hip rafter is wider than the nominal jack rafter spacing, which can leave large spans of decking unsupported on certain pitch roofs. Caution should be exercised when maneuvering to cut the slot and install the Hip Ridge Vent if no supplementary blocking is installed beneath the slot decking.



† - Sealant is required to fill joints between shake shingles to prevent leakage. See diagram for more details.



* - A minimum of two cap shingles are required under the bottom of the lower most Hip Ridge Vent installed to provide a finished look.

For warranty information refer to enclosed document or visit www.airvent.com

NOTE: Air Vent's written warranty for this product will be invalid in any instance in which the product was not properly installed in accordance with the instructions.



4117 Pinnacle Point Drive, Suite 400 Dallas, TX 75211
www.airvent.com • ventilation@gibraltar1.com
 1-800-AIR-VENT (247-8368)

Part #717376
 ©2013 Air Vent, Inc.
 Rev. 12/2013

Hip Ridge® Vent

Instrucciones de Instalación

INCLINACIÓN DEL TECHO:

Hip Ridge Vent se adapta a techos con inclinaciones de 3/12 o mayor.

HERRAMIENTAS NECESARIAS:

- Martillo
- Clavos para techo
- Cuchillo retráctil
- Cinta métrica
- Línea de tiza
- Sierra circular

ANTES DE LA INSTALACIÓN - Coloque solamente un tipo de dispositivo de ventilación, quite o bloquee las ventilaciones existentes (respiraderos, claraboyas de ventilación, turbinas eólicas y ventiladores de fuente). Instale una ventilación de entrada de aire adecuada para obtener un sistema equilibrado (50% de salida y 50% de entrada), de acuerdo con los requisitos del código estatal y local. Las ventilaciones de entrada de aire se deben instalar a una altura baja en el borde del techo o en el soffit/debajo del alero. Los productos como las ventilaciones de soffit continuas, los bordes de desagües ventilados, las ventilaciones debajo del alero y las ventilaciones de borde brindan la ventilación de entrada necesaria para lograr un óptimo rendimiento.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA EL CORTE DE RANURAS PARA CUMBRERA A DOS AGUAS:

Precaución: las instrucciones para cortar ranuras para cumbre a dos aguas en ningún caso se aplican al corte de ranuras para cumbre más elevada.

Paso 1: empezando ya sea desde la mitad del techo, o desde el inicio calculado del recorrido de la ventilación necesario, marque 8" hacia arriba para el comienzo de la ranura más baja (inferior).

Paso 2: marque 12" desde la intersección de la cumbre más elevada/a dos aguas para indicar dónde terminarán las ranuras.

Paso 3: corte la primera ranura con una longitud de 30", empezando en la marca que realizó en el Paso 1.

Paso 4: desde el extremo de la ranura de 30" que realizó en el Paso 2, marque el inicio de la primera ranura intermedia de 32", dejando 16" de plataforma sólida entre la ranura más baja (inferior) de 30" de longitud y la primera ranura intermedia de 32". Consulte el diagrama lateral para ver los detalles.

Paso 5: si es necesario, corte ranuras intermedias de 32" subsiguientes, dejando entre ellas 16" de plataforma sólida.

Paso 6: la ranura final se deberá cortar a 16" de distancia de la ranura intermedia más alta y a 12" de distancia de la intersección de la cumbre más elevada/a dos aguas que marcó previamente. Si estas medidas se superponen, no corte ninguna parte de la plataforma. Esta ranura final puede ser muy corta, pero siempre debe acomodar las 16" de plataforma desde la ranura intermedia y la plataforma a 12" la distancia de la intersección de la cumbre más elevada/a dos aguas.

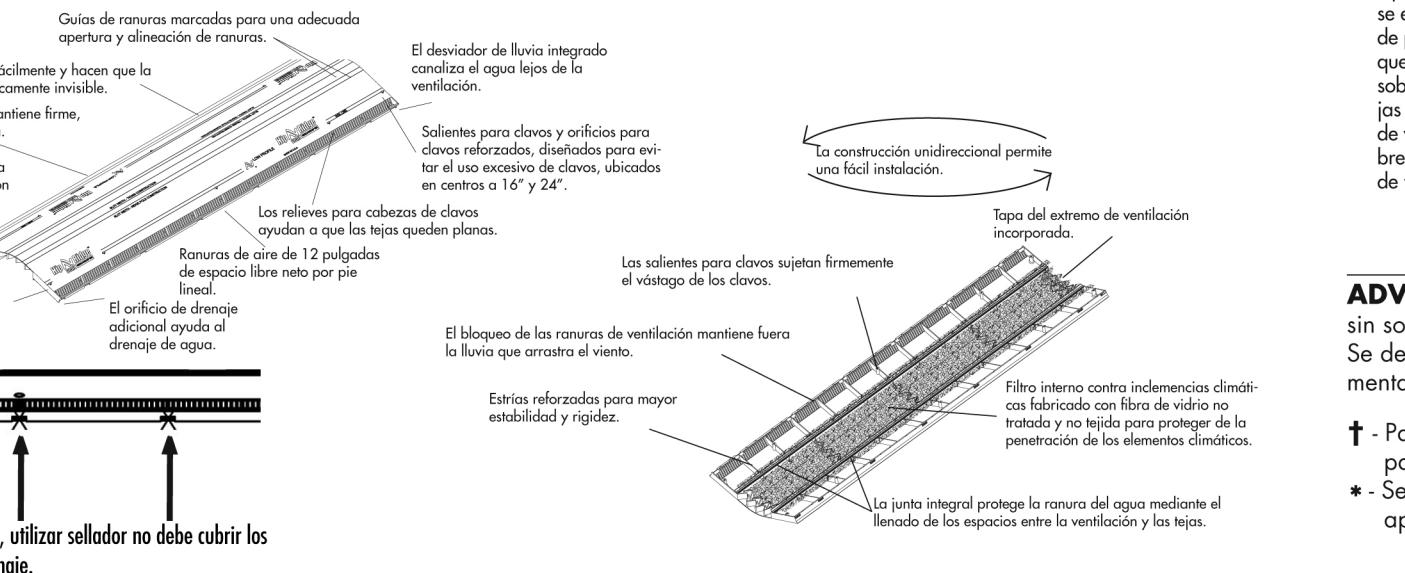
ANCHOS DE LA RANURA:
 Construcción de la viga cumbre: 3"
 Construcción de la viga triangulada: 1-1/2"



Fig. 1 NUNCA CORTE LAS RANURAS EN O POR DEBAJO DE LA MITAD DE LA CUMBRERA A DOS AGUAS

Consulte a continuación las condiciones especiales de techos muy inclinados y construcción tipo viga triangulada.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO:



SERVICIO AL CLIENTE:

Si tiene alguna pregunta o necesita asistencia para una instalación especial, llámenos al número gratuito, de 8 a.m. a 5 p.m. (hora estándar del centro), de lunes a viernes, 1-800-AIR-VENT (247-8368)

Fabricado en EE.UU.

Hip Ridge® Vent

NOTAS IMPORTANTES PARA LA INSTALACIÓN DE LA CUMBRERA A DOS AGUAS:

Importante: consulte las instrucciones a continuación para cortar ranuras ya que las mismas son diferentes de la instalación de cumbre más elevada.

2. Al aplicar la Hip Ridge Vent en los tablones, doblar el filtro para sellar los espacios entre los tablones.

3. Antes de ajustar la Hip Ridge Vent, asegúrese de el filtro quede firme entre las tejas y la ventilación.

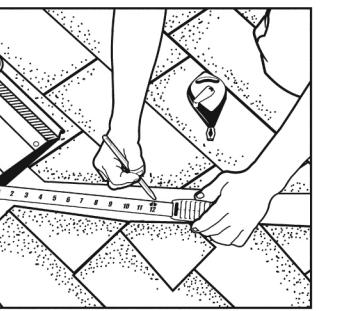
4. Al instalar la Hip Ridge Vent en climas fríos, deje un espacio de 1/8" entre las secciones de la Hip Ridge Vent para permitir que se expanda en climas cálidos.

5. Para mayor estética, coloque la Hip Ridge Vent desde la cumbre hasta el alero para darle al techo un aspecto más parejo y atractivo.

6. Se recomienda que, al utilizarla en conjunto con la ventilación The Edge™ para el flujo de aire de entrada, la Hip Ridge Vent no debe instalarse directamente sobre la misma.

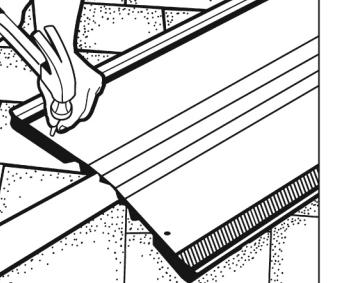
7. Se debe tener especial cuidado al utilizar una clavadora para instalar las tejas sobre la Hip Ridge Vent. Es importante que todos los clavos para techo penetren en la plataforma del techo sin comprimir la ventilación. Los clavos clavados muy profundamente pueden perforar o deformar las tejas.

Los clavos que no están clavados a una profundidad adecuada podrían permitir que los ajustadores se salieran de la plataforma del techo y salieran volando.



Corte la ranura (corte con plomada, si es posible). Nota: ajuste la profundidad de la hoja para evitar cortar las vigas o las vigas trianguladas. Consulte la Fig. 1 en la página frontal para ver las dimensiones de la ranura. Quite los desechos de la(s) ranura(s).

CONSULETAS ADVERTENCIAS IMPORTANTES ANTERIORES.



Use un cuchillo retráctil para cortar la sección final de la cumbre en la longitud correcta. La última sección debe estar orientada de manera que la tapa del extremo de la cumbre más elevada/a dos aguas que marcó previamente. Si estas medidas se superponen, no corte ninguna parte de la plataforma. Esta ranura final puede ser muy corta, pero siempre debe acomodar las 16" de plataforma desde la ranura intermedia y la plataforma a 12" la distancia de la intersección de la cumbre más elevada/a dos aguas.

ADVERTENCIA: el espacio de la viga de unión en la viga cumbre es mayor que el espacio nominal de la viga de unión, lo que puede dejar sin soporte a grandes tramos de la plataforma en ciertos techos inclinados.

Se debe tener precaución al maniobrar para cortar la ranura e instalar la Hip Ridge Vent en caso de que no se haya instalado un bloqueo complementario por debajo de la plataforma de la ranura.

† - Para prevenir filtraciones se requiere utilizar sellador para llenar las juntas de las tejas de los tablones. Consultar el diagrama para ver más detalles.

* - Se requiere de un mínimo de dos tejas por debajo de la parte inferior de la Hip Ridge Vent más baja instalada, a fin de proporcionar una apariencia acabada.

Para obtener información sobre la garantía, consulte el documento adjunto o visite www.airvent.com

NOTA: La garantía escrita de Air Vent para este producto no tendrá validez si el producto no se instala adecuadamente, según las instrucciones.



4117 Pinnacle Point Drive, Suite 400 Dallas, TX 75211
www.airvent.com • ventilation@gibraltar1.com
 1-800-AIR-VENT (247-8368)

Part #717376
 ©2013 Air Vent, Inc.
 Rev. 12/2013